JUPITER

Für die frische Küche

DE Gebrauchsanleitung juicepresso
Modell 867 100 / 867 200 / 867 400

EN Operating Instructions juicepresso
Model 867 100 / 867 200 / 867 400

FR Mode d'emploi du juicepresso
Modèle 867 100 / 867 200 / 867 400

Gebrauchsanleitung juicepresso

DE **Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen JUPITER-Küchengeräts. Sie haben sich für ein hochwertiges und modernes Küchengerät entschieden. Weitere Informationen zu diesem und zu weiteren Produkten finden Sie im Internet auf www.jupiter-gmbh.de.**

Dieses Gerät ist zum Pressen von frischem Saft aus Obst oder Gemüse in haushaltsüblichen Mengen im Haushalt oder in haushaltsähnlichen, **nichtgewerblichen** Anwendungen bestimmt.

Haushaltsähnliche Anwendungen umfassen z. B. die Verwendung in Mitarbeiterküchen von Läden, Büros, landwirtschaftlichen und anderen gewerblichen Betrieben, kleinen Hotels und ähnlichen Wohneinrichtungen. Verwenden Sie das Gerät nur für haushaltübliche Verarbeitungsmengen und nur für den Kurzzeitbetrieb von max. 20 Minuten. Das Gerät ist wartungsfrei.

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung und besonders die Sicherheitshinweise aufmerksam.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig und immer mit dem Gerät auf.

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit

⚠ WARNUNG Gefahr eines Stromschlags!
- Stecken Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker aus.
- Tauchen Sie das Gerät und die Anschlussleitung nicht in Wasser.
- Halten Sie das Gerät und die Anschlussleitung nicht unter fließendes Wasser.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn die Anschlussleitung und das Gerät keine Beschädigungen aufweisen.

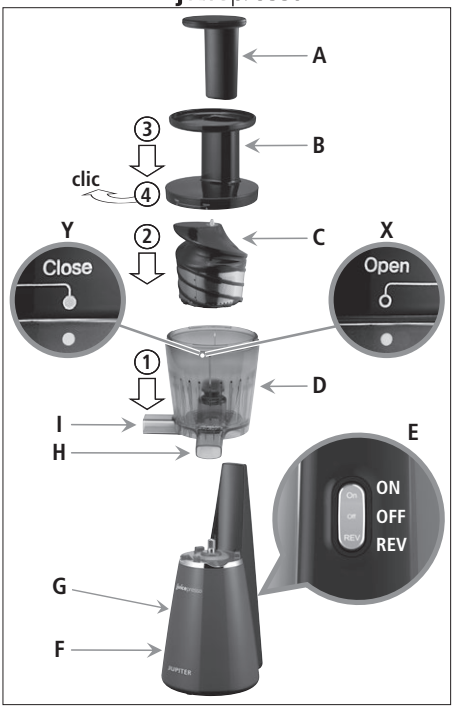
⚠ VORSICHT Verletzungsgefahr durch rotierende Teile!
- Nicht bei laufendem Motor in das Gerät greifen.
- Führen Sie das Pressgut niemals von Hand zu. Verwenden Sie immer den Stopfer **A**.

⚠ VORSICHT Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile! Gerätegewicht ca. 7 kg!
- Halten Sie das Gerät beim Transport immer mit 2 Händen an der Antriebseinheit **F**.
- Die Trommel **D** ist mit der Antriebseinheit **F** nicht fest verbunden, sondern nur aufgesetzt!

⚠ VORSICHT Unbeabsichtigter Motoranlauf!
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz (Ausstecken des Netzsteckers):
  - nach jedem Gebrauch
  - bei Verlassen des Raumes
  - bei einem Stromausfall
  - bei Fehlfunktion.
- Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild und betreiben Sie das Gerät nur entsprechend diesen Angaben.
- Betreiben Sie das Gerät nur in zusammengebautem Zustand. Nie ohne aufgesetzten **und eingerasteten** Einfülltrichter **B** betreiben!
- Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen. Auch nicht zum Spielen.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, halten Sie mit dem Gerät und der Anschlussleitung Abstand von scharfen Kanten und heißen Flächen.
- Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den JUPITER-Kundendienst ausgeführt werden.

Lieferumfang
- Stopfer **A**
- Trommel **D** mit Pressschnecke **C** und Einfülltrichter **B**
- Antriebseinheit **F**
- Reinigungsbürste
- Behälter (2 Stück)
- Rezeptbuch
- Gebrauchsanleitung

Bestandteile des juicepresso



Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr.

A Stopfer
B Einfülltrichter
C Pressschnecke
D Trommel
E Ein-/Ausschalter (3-stufig)
F Antriebseinheit
G Typenschild
H Saftausgabe
I Tresterauswurf

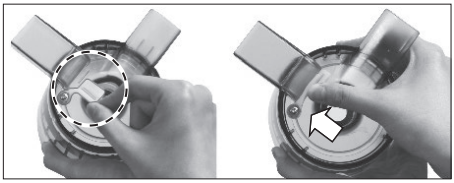
Demontage vor der ersten Inbetriebnahme

Geliefert wird der juicepresso mit in der Trommel **D** eingesetzter Pressschnecke **C** und aufgesetztem Einfülltrichter **B**. Demontieren Sie diese Teile zur Reinigung vor der ersten Inbetriebnahme.

- Halten Sie die Trommel **D** fest und drehen Sie den Einfülltrichter **B** gegen den Uhrzeigersinn, bis die Markierung **Open** ○ über der Markierung ● der Trommel steht (Detail **X**).
- Nehmen Sie den Einfülltrichter **B** nach oben ab.
- Entnehmen Sie die Pressschnecke **C** nach oben aus der Trommel **D**.
  TIPP: Greifen Sie dazu mit dem Zeigefinger unter die erste Windung der Pressschnecke.

Montage/Demontage

- Stellen Sie sicher:
  - dass der Netzstecker des Geräts ausgesteckt ist und der Ein-/Ausschalter **E** auf **OFF** (Mittelstellung) steht!
  - das an der Unterseite der Trommel **D** die gelbe Silikondichtung bis zur Markierungslinie im Schlitz des Tresterauswurfs **I** sitzt.



1. Setzen Sie die Trommel **D** **bündig** auf die Antriebseinheit **F** auf.
   WICHTIG: Positionieren Sie dabei die Saftausgabe **H** über der runden Vertiefung der Antriebseinheit **F** und den Tresterauswurf **I** über der eckigen Vertiefung.
2. Setzen Sie die Pressschnecke **C** in die Trommel **D** ein und drücken Sie die Pressschnecke unter leichtem Drehen nach unten.
3. Setzen Sie den Einfülltrichter **B** so auf die Trommel **D**, dass die Markierung **Open** ○ über der Markierung ● der Trommel steht (Detail **X**).
4. Drehen Sie den Einfülltrichter **B** im Uhrzeigersinn, bis die Markierung **Close** ● über der Markierung ● der Trommel steht (Detail **Y**) **und hörbar einrastet**.

- Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Inbetriebnahme

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Geräts ausgesteckt ist und der Ein-/Ausschalter **E** auf **OFF** (Mittelstellung) steht!
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Bestandteile des Geräts gründlich (siehe Abschnitt **Reinigung**).
- Betreiben Sie das Gerät nur in zusammengebautem Zustand. Nie ohne aufgesetzten **und eingerasteten** Einfülltrichter **B** betreiben!
- Stellen Sie das Gerät auf einen rutschfesten, ebenen und sauberen Untergrund.
- Stellen Sie je einen Behälter unter die Saftausgabe **H** und den Tresterauswurf **I**.
- Stecken Sie den Netzstecker ein.

Gerät einschalten

⚠ VORSICHT Verletzungsgefahr durch rotierende Teile!
Nicht bei laufendem Motor in das Gerät greifen.

HINWEIS **Beschädigung des Geräts!**

- Keine Gegenständer während des Betriebs in die Saftausgabe **H** oder den Tresterauswurf **I** stecken.
- Gerät nie ohne aufgesetzten **und eingerasteten** Einfülltrichter **B** betreiben!
- Gerät nie mit leerer Trommel betreiben.
- Gerät nicht während es Betriebs demontieren.
- Gerät nicht während des Betriebs bewegen.

HINWEIS **Beschädigung durch zu lange Betriebsdauer!**
Das Gerät ist nur für den Kurzzeitbetrieb von max. 20 Minuten geeignet. Danach muss das Gerät abkühlen.

HINWEIS **Überhitzung des Motors!**
Läuft das Gerät beim Einschalten (**E** auf **ON**) nicht an, drücken Sie für 2 - 3 Sekunden auf **REV**. Bringt dies keine Abhilfe, schalten Sie das Gerät sofort aus (siehe Abschnitt **Fehlerbehebung)**.

Das Gerät verfügt über einen 3-stufigen Ein-/Ausschalter.

- **ON** EIN; Gerät ist eingeschaltet, Motor läuft.
- **OFF** AUS; Gerät ist ausgeschaltet.
- **REV** RÜCKLAUF; Taster; Gerät läuft rückwärts. In der Pressschnecke verklemmtes Pressgut wird dadurch gelöst (siehe Abschnitt **Fehlerbehebung**).

Saft pressen

HINWEIS **Beschädigung des Geräts!**

- Bei Funktionsstörungen während des Pressens schalten Sie das Gerät sofort aus (siehe Abschnitt **Fehlerbehebung**).
- Entfernen Sie alle harten Stiele, Schalen, Kerne und Steine vor dem Pressen. Diese könnten das Gerät verstopfen oder beschädigen.
- Verwenden Sie ausschließlich den Stopfer **A** zum Nachschieben.
- Waschen Sie das zu verarbeitende Pressgut gründlich .
- Verarbeiten Sie das Pressgut entsprechend dem mitgelieferten **Rezeptbuch**.
- Füllen Sie das Pressgut portionsweise in den Einfülltrichter **B**.
- Schieben Sie mit dem Stopfer **A** nach.

INFO: Übermäßiges Stopfen beschleunigt nicht die Verarbeitung und führt zum Überlaufen der Trommel.
TIPP: Nach der Verarbeitung von ca. 1 kg Pressgut, geben Sie zum Spülen etwas Wasser in den Einfülltrichter und schalten das Gerät ein.

Gerät außer Betrieb setzen

HINWEIS **Beschädigung des Geräts!**

Lassen Sie das Gerät vor dem Ausschalten komplett leerlaufen.

- Geben Sie zum Spülen etwas Wasser in den Einfülltrichter und schalten das Gerät ein.
- Schalten Sie das Gerät aus (Ein-/Ausschalter **E** auf **OFF**).
- Stecken Sie den Netzstecker aus.
- Reinigen Sie das Gerät gründlich (siehe Abschnitt **Reinigung**).

Reinigung

⚠ WARNUNG Gefahr eines Stromschlags!

Stecken Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker aus.

HINWEIS **Beschädigung des Geräts!**

Reinigen Sie das Gerät **sofort nach jedem Gebrauch** gründlich um Beschädigungen und Fehlfunktionen zu vermeiden.

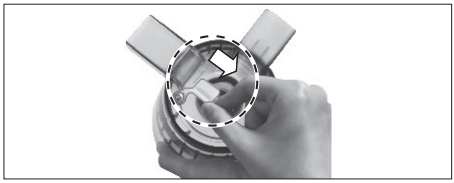
HINWEIS **Beschädigung durch Spülmaschine!**

Die Bestandteile des Geräts sind nicht spülmaschinengeeignet. Reinigen Sie die Bestandteile nur mit lauwarmem Wasser und Spülmittel.

- Demontieren Sie das Gerät vor dem Reinigen (siehe Abschnitt **Montage/Demontage**).
- Die Antriebseinheit niemals in Wasser tauchen und nie unter fließendes Wasser halten.
- Reinigen Sie die Antriebseinheit nur mit einem feuchten Tuch.
- Trocknen Sie die Bestandteile nur mit einem trockenen Tuch. Nicht heiß trocknen!

Trommel reinigen

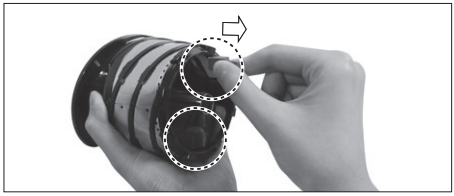
- Ziehen Sie die gelbe Silikondichtung an der Unterseite der Trommel komplett aus dem Schlitz des Tresterauswurfs.



- Reinigen Sie Trommel, Tresterauswurf und Saftausgabe gründlich und spülen sie unter fließendem Wasser ab.
- Trocknen Sie die Trommel nur mit einem trockenen Tuch. Nicht heiß trocknen!
- Drücken Sie die Dichtung wieder bis zur Markierungslinie in den Schlitz des Tresterauswurfs.

Pressschnecke reinigen

- Ziehen Sie zum Reinigen die beiden Gummipads im Inneren der Pressschnecke ab.



- Reinigen Sie die Pressschnecke innen und außen gründlich mit der beiliegenden Reinigungsbürste.

- Spülen Sie die Pressschnecke unter fließendem Wasser gründlich ab.
- Trocknen Sie die Pressschnecke nur mit einem trockenen Tuch. Nicht heiß trocknen!
- Setzen Sie die Gummipads wieder ein.

Aufbewahrung

Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung, trocken, staubfrei, kühl und für Kinder unzugänglich auf.

Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor. Über die aktuellen Entsorgungshinweise informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei der Gemeindeverwaltung.

Technische Daten

Parameter	Wert
Betriebsspannung	220 - 240 V AC, 50/60 Hz
Anschlussleistung	150 W
Drehzahl	40 U/min
Benutzungsdauer	Kurzzeitbetrieb max. 20 Minuten
Gewicht	6,7 kg
Abmessungen	15 x 45 x 20 cm (BxHxT)

Fehlerbehebung

Sollte Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie die folgenden Punkte.
Wenn das Problem nicht gelöst werden konnte, wenden Sie sich bitte an den JUPITER-Kundendienst.

Problem	Zu prüfen	Mögliche Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Ist die Anschlussleitung richtig eingesteckt?	Stecken Sie die Anschlussleitung in eine Steckdose mit 220V - 240 V AC, 50/60 Hz.
	Ist das Gerät richtig zusammengebaut?	Demontieren Sie das Gerät wie unter **Montage/ Demontage** beschrieben und setzen Sie es wieder zusammen.
	Ist das Gerät während des Betriebs ausgegangen?	
	Haben Sie das Gerät länger als 20 Minuten benutzt?	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es einige Minuten abkühlen. Anschließend können Sie es wieder einschalten.
Der Saft ist zu dünn oder dickflüssig.	Haben Sie die Silikondichtung richtig eingesetzt?	Setzen Sie die Silikondichtung wie unter **Montage/Demontage** beschrieben ein.
	Haben Sie frisches Obst/Gemüse verwendet?	Überreifes Pressgut kann die Pressschnecke und deren Sieb verstopfen. Sollten Sie überreifes Pressgut verwenden wollen, legen Sie es für 10 Minuten in Mineralwasser ein.
	Haben Sie zu viel Pressgut in das Gerät eingefüllt?	Füllen Sie nicht zu viel Pressgut in die Maschine. Nach der Verarbeitung von ca. 1 kg Pressgut, geben Sie zum Spülen etwas Wasser in den Einfülltrichter und schalten das Gerät ein.
Die Trommel lässt sich schwer öffnen.	Wie haben Sie den Einfüllstutzen komplett geöffnet?	Drehen Sie den Einfülltrichter bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn um ihn von der Trommel nehmen zu können.
Das Gerät stoppt während des Betriebs.	Haben Sie zu viele Früchte oder harte Kerne/Stiele in das Gerät gepresst/gefüllt?	Drücken Sie einige Sekunden auf **REV** um den Rücklauf zu starten. Leeren Sie ggf. die Trommel und reinigen Sie die Pressschnecke.
Das Gerät läuft mit lautem Motorgeräusch.	Haben Sie alle Teile richtig zusammengesetzt?	Schalten Sie das Gerät aus, demontieren es wie unter **Montage/Demontage** beschrieben und setzen Sie es wieder zusammen..
Die Trommel vibriert während der Verwendung.	Während des Pressvorgangs ist ein Vibrieren der Trommel normal. Sollte das Produkt sehr warm werden, kontaktieren Sie den Service.	

EN **Congratulations on the purchase of your new JUPITER kitchen appliance. You have chosen a high-quality, modern appliance. Further information on this and other products is available on our website at www.jupiter-gmbh.de.**

This appliance is intended for extracting fresh juice from fruit or vegetables in normal domestic quantities in a domestic environment or in domestic-like **non-commercial** applications.

Domestic-like applications include, for example, use in staff break rooms in shops, offices, agricultural and other commercial businesses, small hotels and similar residential facilities. Only use this appliance for normal domestic quantities and only for short-interval use of max. 20 minutes at a time. The appliance is maintenance-free.

Please read the operating instructions and, in particular, the safety notes, before using the appliance for the first time.

Keep the operating instructions safe and always store them with the appliance.

Important safety notes

⚠ WARNING Risk of electric shock!

- Unplug the appliance from the mains before cleaning.
- Never immerse the appliance or the power supply cord in water.
- Never hold the appliance or the power supply cord under running water.
- Do not use the appliance if there is any evidence of damage to either the appliance itself or the power supply cord.

⚠ CAUTION Rotating parts can cause injury!

- Never put your hand into the appliance when the motor is running.
- Never push the food to be juiced into the appliance by hand. Always use the pusher **A**.

⚠ CAUTION Falling parts can cause injury! The appliance weighs approx. 7 kg!

- When carrying the appliance, always hold the motor unit **F** with two hands.
- The drum **D** is not fixed to the motor unit **F**, just placed on it!

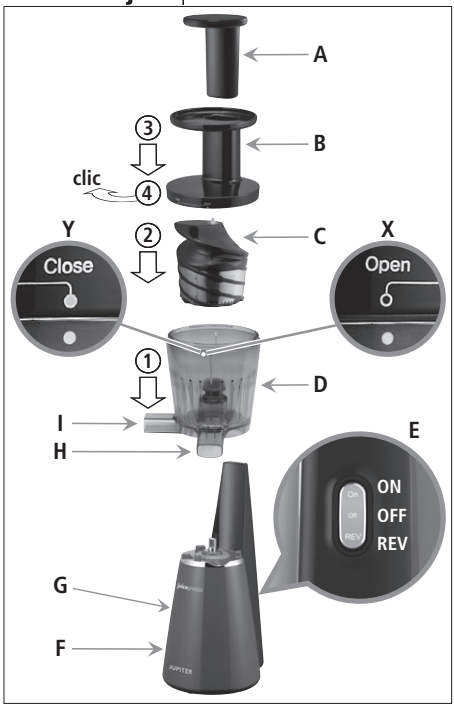
⚠ CAUTION Unintentional motor start-up!

- Unplug the appliance from the mains:
  - after every use
  - when leaving the room
  - in the event of a power cut
  - in the event of a malfunction.
- Note the information on the rating plate and only use the appliance in accordance with this information.
- Always ensure that the appliance is completely assembled before operating it. Always fit **and engage** the filling hopper **B** before operating the appliance!
- Children should not use the appliance. They should not play with it either.
- This appliance may be used by persons with physical, sensory or mental disabilities, or by those who lack experience and/or knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the dangers involved.
- In order to avoid damage, keep the appliance and the power supply cord away from sharp edges and hot surfaces.
- The appliance may only be repaired by JUPITER customer service.

Scope of delivery

- Pusher **A**
- Drum **D** with squeezing screw **C** and filling hopper **B**
- Motor unit **F**
- Cleaning brush
- Container (2 x)
- Recipe book
- Operating instructions

Parts of the juicepresso



Subject to technical changes without notice; no responsibility is accepted for the accuracy of this information.

A Pusher
B Filling hopper
C Squeezing screw
D Drum
E On/off switch (3 levels)
F Motor unit
G Rating plate
H Juice outlet
I Pulp outlet

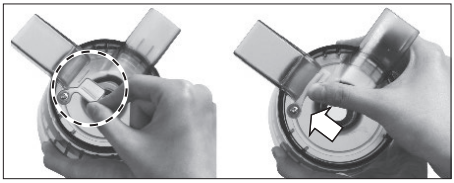
Disassembly before first use

The juicepresso is supplied with the squeezing screw **C** inserted in the drum **D** and the filling hopper **B** fitted. Disassemble and clean these parts before first use.

- Hold the drum **D** securely and turn the filling hopper **B** anti-clockwise until the **Open** ○ marking is above the ● marking on the drum (detail **X**).
- Remove the filling hopper **B** in an upward direction.
- Lift the squeezing screw **C** up out of the drum **D**.
  TIP: To do this, reach your index finger under the first ridge of the squeezing screw.

Assembly/disassembly

- Make sure:
  - that the appliance's plug is disconnected from the mains and that the on/off switch **E** is set to **OFF** (centre position).
  - that the yellow silicone seal on the underside of the drum **D** is fitted as far as the marking line in the slot on the pulp outlet **I**.



1. Position the drum **D** **flush** on the motor unit **F**.
   IMPORTANT: Position the juice outlet **H** over the round recess in the motor unit **F** and the pulp outlet **I** over the square recess.
2. Insert the squeezing screw **C** into the drum **D** and press the squeezing screw down by turning it slightly.
3. Position the filling hopper **B** on the drum **D** so that the **Open** ○ marking is above the ● marking on the drum (detail **X**).
4. Turn the filling hopper **B** clockwise until the **Close** ● marking is above the ● marking on the drum (detail **Y**) **and engages with an audible click**.

- It can be disassembled using the same steps in reverse order.

First use

- Make sure that the appliance's plug is disconnected from the mains and that the on/off switch **E** is set to **OFF** (centre position).
- Before using the appliance for the first time, thoroughly clean all parts of the appliance (see section **Cleaning**).
- Always ensure that the appliance is completely assembled before operating it. Always fit **and engage** the filling hopper **B** before operating the appliance!
- Place the appliance on a non-slip, even and clean surface.
- Place one container under the juice outlet **H** and the other under the pulp outlet **I**.
- Plug in the mains plug.

Switching on the appliance

⚠ CAUTION Rotating parts can cause injury!

Never put your hand into the appliance when the motor is running.

NOTE **Risk of damage to the appliance!**

- Do not insert any objects into the juice outlet **H** or pulp outlet **I** while operating the appliance.
- Always fit **and engage** the filling hopper **B** before operating the appliance!
- Never operate the appliance when the drum is empty.
- Do not disassemble the appliance during operation.
- Do not move the appliance during operation.

NOTE **Damage due to being operated for too long!**

The appliance is only suitable for short-interval operation of max. 20 minutes at a time. After that the appliance must cool down.

NOTE **Motor can overheat!**

If the appliance does not start when you switch it on (**E** is set to **ON**), press **REV** for 2 - 3 seconds. If this does not help, switch the appliance off immediately (see section **Troubleshooting**).

The appliance has a 3-level on/off switch.

- **ON** ON; appliance is switched on, motor is running.
- **OFF** OFF; appliance is switched off.
- **REV** REVERSE; button; appliance runs backwards. This releases any food to be juiced that is jammed in the squeezing screw (see section **Troubleshooting**).

Extracting juice

NOTE **Risk of damage to the appliance!**

- If the appliance malfunctions during the juicing process, switch it off immediately (see section **Troubleshooting)**.
- Remove all hard stalks, shells, cores and stones before juicing. These could block or damage the appliance.
- Only use the pusher **A** to push food down.
- Wash the food to be juiced thoroughly.
- Extract juice from the food in accordance with the supplied **recipe book**.
- Fill the food to be juiced into the filling hopper **B** one portion at a time.
- Push it down using the pusher **A**.

INFO: Excessive pushing will not speed up the process and will cause the drum to overflow.

TIP: After juicing approx. 1 kg of food, pour some water into the filling hopper to flush it out and switch on the appliance.

Taking the appliance out of service

NOTE **Risk of damage to the appliance!**

Allow the appliance to empty completely before switching it off.

- Pour some water into the filling hopper to flush it out and switch on the appliance.
- Switch the appliance off (on/off switch **E** is set to **OFF**).
- Plug out the mains plug.
- Clean the appliance thoroughly (see section **Cleaning**).

Cleaning

⚠ **WARNING Risk of electric shock!**

Unplug the appliance from the mains before cleaning.

NOTE **Risk of damage to the appliance!**

Always clean the appliance thoroughly **immediately after use** to prevent damage and malfunctions.

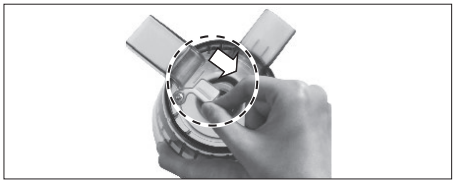
NOTE **Dishwasher can cause damage!**

The appliance components are not dishwasher-safe. Only clean the components using lukewarm water and washing-up liquid.

- Disassemble the appliance before cleaning it (see section **Assembly/disassembly**).
- Never immerse the motor unit in water and never hold it under running water.
- Only clean the motor unit using a damp cloth.
- Only dry the components using a dry cloth. Do not dry using heat!

Cleaning the drum

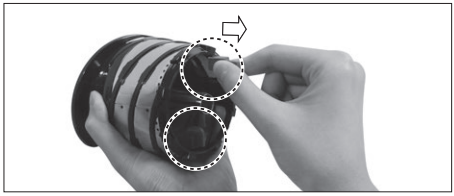
- Pull the yellow silicone seal on the underside of the drum completely out of the pulp outlet slot.



- Clean the drum, pulp outlet and juice outlet thoroughly and rinse them off under running water.
- Only dry the drum using a dry cloth. Do not dry using heat!
- Press the seal back into the pulp outlet slot as far as the marking line.

Cleaning the squeezing screw

- Pull off the two rubber pads inside the squeezing screw in order to clean them.



- Clean both inside and outside of the squeezing screw thoroughly using the supplied cleaning brush.

- Rinse the squeezing screw off thoroughly under running water.
- Only dry the squeezing screw using a dry cloth. Do not dry using heat!
- Re-insert the rubber pads.

Storage

Store the appliance in its original packaging, in a dry, dust-free and cool place that is out of reach of children.

Subject to technical changes without notice; no responsibility is accepted for the accuracy of this information.

Notes on disposal

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The directive stipulates the EU-wide framework for the collection and recycling of old electrical devices. You can obtain the latest disposal information from the specialist trade or your local authority.

Technical specifications

Parameter	Value
Operating voltage	220 - 240 V AC, 50/60 Hz
Power rating	150 W
Rotational speed	40 rpm
Usage time	Short-interval operation of max. 20 minutes
Weight	6.7 kg
Dimensions	15 x 45 x 20 cm (WxHxD)

Troubleshooting

If your appliance does not work correctly, check the following points.
If the problem could not be resolved, please contact JUPITER customer service.

Problem	Check	Possible solution
The appliance does not work.	Is the power supply cord connected properly?	Connect the power supply cord to a plug socket with 220 V - 240 V AC, 50/60 Hz.
	Is the appliance assembled correctly?	Disassemble the appliance as described under **Assembly/disassembly** and then re-assemble it.
	Did the appliance stop working during operation?	
	Were you using the appliance for longer than 20 minutes?	Switch off the appliance and let it cool down for a few minutes. You can then switch it on again.
The juice is too thick or too thin.	Did you fit the silicone seal correctly?	Insert the silicone seal as described under **Assembly/disassembly**.
	Did you use fresh fruit/ vegetables?	Overripe fruit/vegetables can block the squeezing screw and its sieve. If you want to use overripe fruit/vegetables, place them in mineral water for 10 minutes.
	Did you put too much fruit/ vegetables into the appliance?	Do not put too much fruit/vegetables into the machine. After juicing approx. 1 kg of fruit/vegetables, pour some water into the filling hopper to flush it out and switch on the appliance.
The drum is hard to open.	Did you open the filler tube completely?	Turn the filling hopper anti-clockwise as far as it will go in order to remove it from the drum.
The appliance stops during operation.	Did you press/fill too much fruit or hard cores/stalks into the appliance?	Press **REV** for several seconds to start the motor in reverse. Empty the drum if necessary and clean the squeezing screw.
Loud motor noises are coming from the appliance during operation.	Did you assemble all the parts correctly?	Switch off the appliance, disassemble it as described under **Assembly/disassembly** and then re-assemble it.
The drum vibrates while you are using it.	It is normal for the drum to vibrate during the juicing process. If the product gets very warm, please contact customer service.	

Mode d'emploi du juicepresso

FR **Félicitations pour votre achat de ce nouvel appareil ménager JUPITER. Avec lui, vous avez choisi un appareil de qualité et moderne. Vous trouverez plus d'informations à son sujet et sur nos autres produits sur Internet à l'adresse www.jupiter-gmbh.de.**

Cet appareil sert à presser fruits ou légumes pour les transformer en jus frais en quantités usuelles d'un usage privé ou d'applications similaires, **autres que professionnelles**. **Les applications d'un usage privé** incluent par exemple une utilisation dans les cuisines des employés de boutiques, bureaux, exploitations agricoles et autres lieux de travail, les petits hôtels et infrastructures similaires. N'utilisez cet appareil que pour des quantités habituelles à un usage privé et pour une durée de fonctionnement ne dépassant pas 20 minutes. L'appareil est sans entretien.

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, lisez son mode d'emploi et ses consignes de sécurité avec attention.
Conservez le mode d'emploi avec soin et toujours avec l'appareil.

⚠ Instructions importantes pour votre sécurité

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution !
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne trempez pas l'appareil et son câble d'alimentation dans l'eau.
- Ne tenez pas l'appareil et son câble d'alimentation sous l'eau courante.
- N'utilisez l'appareil que si lui et son câble ne présentent pas de dommages.

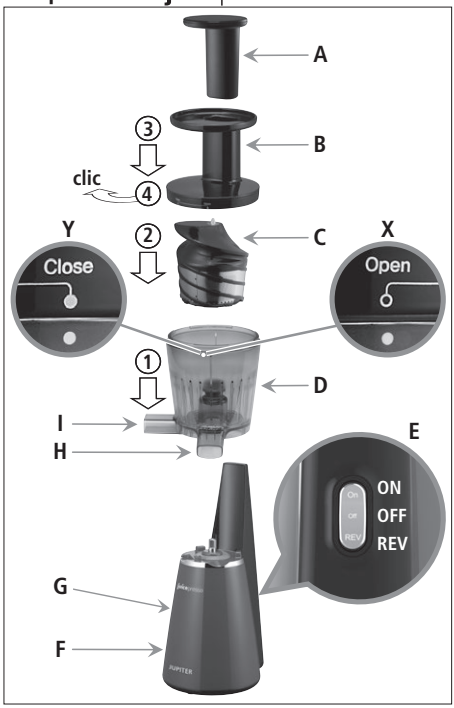
⚠ ATTENTION Risque de blessures sur les pièces en rotation !
- Ne saisissez pas l'appareil quand le moteur est en marche.
- Ne guidez jamais l'aliment à presser à la main. Utilisez toujours le poussoir **A**.

⚠ ATTENTION Risque de blessures occasionné par la chute d'objets ! Poids de l'appareil env. 7 kg !
- Durant son transport, tenez toujours l'appareil à deux mains au niveau de l'unité motrice **F**.
- Le tambour **D** n'est pas fixé à l'unité motrice **F**, il est simplement posé !

⚠ ATTENTION Démarrage inopiné du moteur !
- Déconnectez l'appareil du secteur (débranchement de la prise secteur) :
  - après chaque utilisation
  - quand vous quittez la pièce
  - en cas de panne de courant
  - en cas de dysfonctionnement.
- Respectez les valeurs de la plaque signalétique et n'utilisez l'appareil que conformément à ces valeurs.
- N'utilisez l'appareil qu'une fois celui-ci assemblé. Ne l'utilisez jamais sans y avoir installé **et encliqueté** l'entonnoir **B** !
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil. Même pour jouer.
- Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales déficientes, ou manquant d'expérience et/ou de connaissance que sous surveillance ou après avoir reçu les instructions nécessaires sur l'appareil et compris les risques potentiels de son utilisation.
- Pour éviter tous dégâts, maintenez l'appareil et son câble d'alimentation loin des arêtes tranchantes et des surfaces chaudes.
- Seul le service après-vente de JUPITER est habilité à effectuer des réparations sur l'appareil.

Éléments fournis
- Poussoir **A**
- Tambour **D** avec vis sans fin à presser **C** et entonnoir **B**
- Unité motrice **F**
- Brosse de nettoyage
- 2 récipients
- Livre de recettes
- Mode d'emploi

Composants du juicepresso



Toutes les données sont sans garantie et sous réserve de modifications techniques..

A Poussoir
B Entonnoir
C Vis sans fin à presser
D Tambour
E Interrupteur (3 positions)
F Unité motrice
G Plaque signalétique
H Bec d'écoulement du jus
I Bec d'écoulement de la pulpe

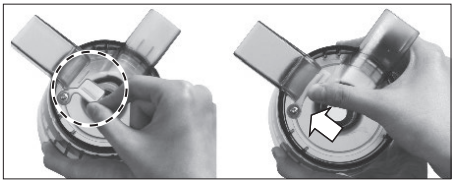
Démontage avant la première mise en service

Le juicepresso est livré avec la vis sans fin à presser **C** installée ainsi que l'entonnoir **B** posé dans le tambour **D**. Démontez ces éléments à des fins de nettoyage avant la première mise en service.

- Maintenez fermement le tambour **D** et tournez l'entonnoir **B** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère **Open** ○ se trouve au-dessus du repère ● du tambour (détail **X**).
- Retirez l'entonnoir **B** par le haut.
- Enlevez, par le haut, la vis sans fin à presser **C** du tambour **D**.
  ASTUCE : pour ce faire, saisissez avec l'index la première spire de la vis sans fin à presser.

Montage / Démontage

- Assurez-vous...
  - que la prise électrique de l'appareil est débranchée et que l'interrupteur **E** est sur **OFF** (position centrale) !
  - que le joint en silicone jaune logé sous le tambour **D** est inséré jusqu'à la ligne repère dans la fente du bec d'écoulement de la pulpe **I**.



1 Positionnez le tambour **D** **dans l'alignement** de l'unité motrice **F**.
IMPORTANT : positionnez le bec d'écoulement du jus **H** au-dessus de la découpe en arrondi de l'unité motrice **F** et le bec d'écoulement de la pulpe **I** au-dessus de la découpe en angle.
2 Insérez la vis sans fin à presser **C** dans le tambour **D** et exercez une pression vers le bas sur la vis sans fin à presser, en tournant légèrement.
3 Positionnez l'entonnoir **B** sur le tambour **D** de sorte que le repère **Open** ○ se trouve au-dessus du repère ● du tambour (détail **X**).
4 Tournez l'entonnoir **B** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère **Close** ● se trouve au-dessus du repère ● du tambour (détail **Y**) **et s'enclenche de manière audible**.

- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.

Mise en service

- Assurez-vous que la prise électrique de l'appareil est débranchée et que l'interrupteur **E** est sur **OFF** (position centrale) !
- Avant leur première utilisation, nettoyez soigneusement tous les éléments de l'appareil (voir la section **Nettoyage**).
- N'utilisez l'appareil qu'une fois celui-ci assemblé. Ne l'utilisez jamais sans y avoir installé **et encliqueté** l'entonnoir **B** !
- Placez l'appareil sur un plan antidérapant, plat et propre.
- Placez un récipient sous le bec d'écoulement du jus **H** et un autre sous le bec d'écoulement de la pulpe **I**.
- Branchez la prise secteur.

Mise en marche de l'appareil

⚠ ATTENTION **Risque de blessures sur les pièces en rotation !**

Ne saisissez pas l'appareil quand le moteur est en marche.

NOTE **Détérioration de l'appareil !**

- N'insérez rien dans le bec d'écoulement du jus **H** ou dans le bec d'écoulement de la pulpe **I** pendant le fonctionnement.
- N'utilisez jamais l'appareil sans y avoir installé **et encliqueté** l'entonnoir **B** !
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil avec un tambour vide.
- Ne démontez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant le fonctionnement.

NOTE **Détérioration due à une trop longue durée de fonctionnement !**

L'appareil est conçu pour une durée de fonctionnement ne dépassant pas 20 minutes. Au bout de ce laps de temps, l'appareil doit refroidir.

NOTE **Surchauffe du moteur !**

Si l'appareil ne fonctionne pas lors de sa mise en route (**E** sur **ON**), appuyez pendant 2 ou 3 secondes sur **REV**. Si cela ne règle pas le problème, éteignez immédiatement l'appareil (voir section **Dépannage**).

L'appareil est équipé d'un interrupteur à 3 positions.

- **ON** MARCHE ; l'appareil est activé, le moteur tourne.
- **OFF** ARRÊT ; l'appareil est éteint.
- **REV** MARCHE INVERSE ; bouton ; l'appareil fonctionne en sens inverse. Un aliment à presser coincé dans la vis sans fin à presser peut ainsi être enlevé (voir section **Dépannage**).

Obtenir un jus pressé

NOTE **Détérioration de l'appareil !**

- En cas de défaillance pendant le processus de pressage, éteignez immédiatement l'appareil (voir section **Dépannage**).
- Retirez tiges, queues, coques, pépins et noyaux trop durs avant de presser. Ceux-ci pourraient boucher ou endommager l'appareil.
- Utilisez uniquement le poussoir **A** pour introduire les aliments.
- Nettoyez soigneusement l'aliment à presser.
- Travaillez l'aliment à presser conformément aux indications figurant dans le **livre de recettes** fourni.
- Introduisez l'aliment à presser dans l'entonnoir **B** portion par portion.
- Poussez les portions avec le poussoir **A**.

INFO : un remplissage excessif n'accélèrera pas le processus et provoquera un débordement du tambour.

ASTUCE : après avoir travaillé env. 1 kg d'aliment à presser, mettez un peu d'eau dans l'entonnoir pour le rincer et mettez l'appareil en route.

Mise hors service de l'appareil

NOTE **Détérioration de l'appareil !**

Laissez l'appareil se vider complètement avant de l'éteindre.

- Mettez un peu d'eau dans l'entonnoir pour le rincer et mettez l'appareil en route.
- Éteignez l'appareil (interrupteur **E** sur **OFF**).
- Débranchez la prise secteur.
- Nettoyez soigneusement l'appareil (voir section **Nettoyage**).

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution !

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

NOTE **Détérioration de l'appareil !**

Nettoyez soigneusement l'appareil **immédiatement après usage** afin d'éviter tout endommagement et dysfonctionnement.

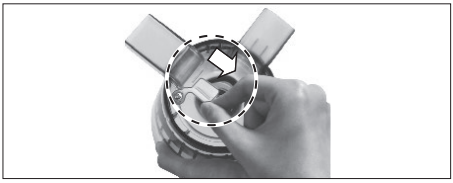
NOTE **Détérioration due à un passage au lave-vaisselle !**

Les composants de cet appareil ne sont pas adaptés au lave-vaisselle. Nettoyez les composants à l'eau chaude et au produit nettoyant.

- Démontez l'appareil avant de le nettoyer (voir section **Montage / Démontage**).
- Ne plongez jamais l'unité motrice et ne la passez jamais sous l'eau courante.
- Nettoyez l'unité motrice uniquement avec un chiffon humide.
- Séchez les composants uniquement avec un chiffon sec. Ne les séchez pas à l'air chaud !

Nettoyage du tambour

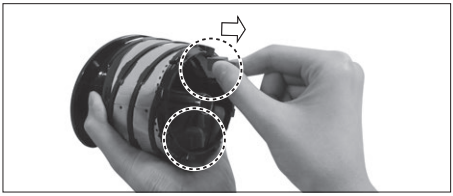
- Retirez complètement le joint jaune en silicone, logé sous le tambour, de la fente du bec d'écoulement de la pulpe.



- Nettoyez soigneusement le tambour, le bec d'écoulement de la pulpe ainsi que le bec d'écoulement du jus et rincez-les à l'eau courante.
- Séchez le tambour uniquement avec un chiffon sec. Ne le séchez pas à l'air chaud !
- Replacez le joint jusqu'à la ligne repère dans la fente du bec d'écoulement de la pulpe.

Nettoyage de la vis sans fin à presser

- Pour le nettoyage, retirez les deux patins en caoutchouc logés à l'intérieur de la vis sans fin à presser.



- Nettoyez soigneusement la vis sans fin à presser à l'intérieur et à l'extérieur à l'aide de la brosse de nettoyage fournie.

- Rincez soigneusement la vis sans fin à presser sous l'eau courante.
- Séchez la vis sans fin à presser uniquement avec un chiffon sec. Ne la séchez pas à l'air chaud !
- Replacez les patins en caoutchouc.

Remisage

Conservez l'appareil dans son emballage d'origine au sec, à l'abri de la poussière, au frais et hors d'atteinte des enfants.

Toutes les données sont sans garantie et sous réserve de modifications techniques..

Notes pour la mise au rebut

Cet appareil est identifié conformément à la Directive européenne 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques (DEEE). Cette Directive définit le cadre de l'UE pour une reprise et un recyclage adéquats des anciens appareils ménagers. Veuillez vous informer sur les instructions actuelles de mise au rebut auprès de votre commerçant spécialisé ou de votre mairie.

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Tension de service	220 - 240 V AC, 50/60 Hz
Puissance de raccordement	150 W
Vitesse de rotation	40 tr/min
Durée d'utilisation	Fonctionnement momentané 20 minutes maxi
Poids	6,7 kg
Dimensions	15 x 45 x 20 cm (LxHxP)

Dépannage

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, contrôlez les points suivants.
Si le problème ne peut pas être résolu, veuillez vous adresser au service après-vente de JUPITER.

Problème	À contrôler	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	Le câble d'alimentation est-il branché correctement ?	Branchez le câble d'alimentation dans une prise de 220V - 240 V AC, 50/60 Hz.
	L'appareil est-il assemblé correctement ?	Démontez l'appareil comme expliqué section **Montage / Démontage** et assemblez-le à nouveau.
	L'appareil s'est-il éteint en cours de fonctionnement ?	
	Avez-vous utilisé l'appareil pendant plus de 20 minutes ?	Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir quelques minutes. Vous pourrez ensuite le remettre en route.
Le jus est trop liquide ou trop épais.	Avez-vous inséré le joint en silicone correctement ?	Insérez le joint en silicone comme expliqué section **Montage / Démontage** .
	Avez-vous utilisé des fruits / légumes frais ?	Un aliment à presser trop mûr peut boucher la vis sans fin à presser et son tamis. Si vous voulez utiliser un aliment trop mûr, placez-le pendant 10 minutes dans de l'eau minérale gazeuse.
	Avez-vous mis une trop grande quantité d'aliment à presser dans l'appareil ?	Ne mettez pas une trop grande quantité d'aliment à presser dans la machine. Après avoir travaillé env. 1 kg d'aliment à presser, mettez un peu d'eau dans l'entonnoir pour le rincer et mettez l'appareil en route.
Le tambour est difficile à ouvrir.	Avez-vous ouvert l'embout de remplissage complètement ?	Tournez l'entonnoir dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'en butée, pour pouvoir le désolidariser du tambour.
L'appareil s'arrête pendant le fonctionnement.	Avez-vous mis / pressé une trop grande quantité de fruits ou avez-vous mis des pépins / queues trop dur(e)s dans l'appareil ?	Appuyez quelques secondes sur **REV** pour lancer la marche inverse. Videz le cas échéant le tambour et nettoyez la vis sans fin à presser.
L'appareil fonctionne en émettant un bruit de moteur important.	Avez-vous assemblé toutes les pièces correctement ?	Éteignez l'appareil, démontez-le comme expliqué section **Montage / Démontage** et assemblez-le à nouveau.
Le tambour vibre pendant l'utilisation.	Pendant le processus de pressage, une vibration du tambour est normale. Si le produit devient très chaud, contactez le service après-vente.	

Jupiter Küchenmaschinen GmbH
- Customer Service Center -
Raiffeisenstraße 8
73249 Wernau
Germany

Telefon: +49 (0)7153 - 55930 0
Fax: +49 (0)7153 - 55930 29

eMail: service@jupiter-gmbh.de

JUPITER Internetseite: www.jupiter-gmbh.de

867 177-001 09/2014